U M O W A Nr AWM/NAW/12/2022/TM/01

zawarta w dniu ………………………………….. w Białymstoku pomiędzy:

Uniwersytetem Medycznym w Białymstoku, ul. Jana Kilińskiego 1, 15 – 089 Białystok,

reprezentowanym przez:

mgr. Konrada Raczkowskiego - Kanclerza,

zwanym w dalszej części umowy „Zamawiającym”

a

……………………………………………………………………………………………………………….,

reprezentowanym przez:

**……………………………………………………………………………………………………………….,**

zwanym w dalszej części umowy „Wykonawcą”.

Ustawy z dnia 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych nie stosuje się – art. 2 ust. 1 pkt 1).

§ 1

PRZEDMIOT UMOWY

1. Zamawiający zamawia, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania usługi polegającej na przygotowaniu i przeprowadzeniu usługi szkoleniowej oraz cateringowej polegającej na realizacji szkolenia: „Negocjacje międzykulturowe w praktyce” dla pracowników Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku w ramach projektu: „Kierunek umiędzynarodowienie. Integracja międzynarodowej wspólnoty UMB i wzmocnienie zdolności do obsługi cudzoziemców” finansowanego przez Narodową Agencję Wymiany Akademickiej w ramach Programu Welcome to Poland (2021).
2. Przygotowanie i przeprowadzenie usługi szkoleniowej dotyczy realizacji 16 godzin dydaktycznych szkolenia pn. „Negocjacje międzykulturowe w praktyce” (z podziałem na 2 dni, przy czym 1 godzina dydaktyczna wynosi 45 minut) wraz z organizacją usługi cateringowej w postaci przerw lunchowych i kawowych (po 1 każdego dnia, z czego przerwa kawowa w trybie ciągłym). Szkolenie i usługa cateringowa odbywają się w siedzibie Zamawiającego, za organizację usługi szkoleniowej i cateringowej odpowiedzialny jest Wykonawca.
3. Integralną częścią umowy jest zapytanie ofertowe nr AWM/NAW/12/2022/TM (załącznik nr 1 do umowy) oraz oferta Wykonawcy wybrana do realizacji (załącznik nr 2 do umowy).
4. Wykonawca zobowiązuje się wykonać umowę z najwyższą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności odpowiada za jakość i terminowość wykonania umowy.

§ 2

TERMIN I WARUNKI REALIZACJI PRZEDMIOTU UMOWY

1. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot zamówienia od dnia zawarcia niniejszej umowy do 30.11.2022 r.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelkie niezbędne umiejętności i wiedzę wymaganą przy organizacji szkoleń oraz usług cateringowych oraz zobowiązuje się do realizacji przedmiotu umowy w sposób profesjonalny, z dołożeniem należytej staranności i przy ścisłej współpracy z Zamawiającym oraz zgodnie z warunkami wykonania usługi zawartymi w zapytaniu ofertowym nr AWM/NAW/12/2022/TM.
3. Szczegółowe zasady współpracy pomiędzy Wykonawcą i Zamawiającym w związku z realizacją przedmiotu zamówienia określa zapytanie ofertowe nr AWM/NAW/12/2022/TM.
4. Realizacja przedmiotu zamówienia nastąpi najpóźniej do 30 listopada 2022 r. W przypadku pogorszenia sytuacji epidemiologicznej w kraju, Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany terminu wydarzenia bez ponoszenia dodatkowych opłat, pod warunkiem poinformowania o zmianie terminu z co 14-dniowym wyprzedzeniem przed planowanym terminem wydarzenia (dotyczy zarówno pierwszego planowanego terminu, jak i kolejnych terminów ustalanych w wyniku przesunięć terminów z powodu sytuacji epidemiologicznej).
5. Wykonawca jest zobligowany do umieszczenia na wszystkich materiałach lub innych dokumentach stosowną informację o dofinansowaniu projektu oraz logotyp NAWA, które Zamawiający przekaże Wykonawcy do 3 dni roboczych po podpisaniu umowy.
6. Realizując zadanie publiczne polegające na wykonaniu przedmiotu zamówienia, Strona realizująca umowę zobowiązana jest do zapewnienia dostępności architektonicznej, cyfrowej oraz informacyjno-komunikacyjnej, osobom ze szczególnymi potrzebami, co najmniej w zakresie określonym przez minimalne wymagania, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 19 lipca 2019 roku o zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami, w zakresie w jakim jest to możliwe i zasadne z uwagi na przedmiot umowy.
7. W sprawach związanych z wykonaniem niniejszej umowy, do kontaktów:

ZAMAWIAJĄCY wyznacza Pana/Panią:…………...……, tel. .……………… e-mail:…………………….,

WYKONAWCA wyznacza Pana/Panią:…………...……, tel. .……………… e-mail:……………………

3

WYNAGRODZENIE I WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Zgodnie z Ofertą Wykonawcy stanowiącą załącznik nr 2 do niniejszej umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy za realizację całości przedmiotu umowy kwotę:

wartość brutto: …………. zł (słownie: …………………………….. brutto).

W ramach powyższej kwoty zawarte są:

Kwota brutto za przeprowadzenie usługi szkoleniowej wynosząca: …………. zł .

Kwota brutto za organizację usługi cateringowej wynosząca: …………. zł.

1. Na potrzeby zwolnienia z podatku VAT szkoleń na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 26-29 ustawy o podatku od towarów i usług oraz art. 3 ust. 1 pkt 14 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20.12.2013 w sprawie zwolnień od podatku od towarów i usług warunków stosowania tych zwolnień, Uniwersytet Medyczny w Białymstoku oświadcza, iż przedmiot umowy tj. Przeprowadzenie usługi szkoleniowej ma charakter kształcenia zawodowego i służy podniesieniu kwalifikacji zawodowych oraz jest finansowany przynajmniej w 70% ze środków publicznych.
2. Kwota określona w §3 ust. 1 zawiera wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia, tj. przygotowanie i przeprowadzenie usługi szkoleniowej i cateringowej, w tym wynagrodzenie trenera, przygotowanie i przekazanie materiałów szkoleniowych, wynagrodzenie związane z przygotowaniem i dostarczeniem posiłków w związku z wykonaniem umowy, przeniesienie na Zamawiającego autorskich praw majątkowych oraz prawa wykonywania i zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego w odniesieniu do wszystkich utworów - w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz koszty innych działań niezbędnych do prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.
3. Protokół odbioru przedmiotu umowy, będący podstawą do wystawienia faktury, nastąpi po stwierdzeniu kompletności i braku wad wykonanego przedmiotu umowy oraz zgodności parametrów szkolenia i usługi cateringowej.
4. Płatność za realizację przedmiotu umowy nastąpi na podstawie prawidłowo wystawionej i dostarczonej faktury/rachunku do siedziby Zamawiającego, tj. ul. Jana Kilińskiego 1, 15-089 Białystok.
5. Zamawiający dokona płatności faktury / rachunku w terminie do 30 dni od daty ich otrzymania na rachunek bankowy Wykonawcy nr …………………………….
6. Płatność uważana będzie za zrealizowaną w dniu, w którym bank obciąży konto Zamawiającego.
7. Wykonawca nie może dokonać cesji wierzytelności wynikającej z niniejszej umowy bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

§ 4

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Strony zobowiązują się do przestrzegania przepisów o ochronie danych osobowych, w szczególności Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych tzw. RODO).
2. Obowiązki Wykonawcy w zakresie przetwarzania danych osobowych reguluje umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowiąca Załącznik nr 4 do niniejszej umowy .
3. W związku z tym, że wobec Stron umowy, osób reprezentujących i osób do kontaktu w sprawie realizacji  umowy należy wykonać obowiązek informacyjny, o którym mowa w art. 13 i 14 RODO Wykonawca zobowiązuje się zapoznać i/lub przedstawić w/w osobom treść obowiązku informacyjnego stanowiącego Załącznik nr 3 do umowy.

§ 5

KARY UMOWNE

1. W przypadku nieterminowego wykonania przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty kary umownej w wysokości 1 % ustalonego wynagrodzenia za każdy dzień opóźnienia.
2. W przypadku odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy.
3. W przypadku opóźnienia w rozpoczęciu lub skrócenie szkolenia powyżej 15 minut z winy Wykonawcy, Wykonawca będzie zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości 5% wartości umowy brutto za każde kolejne rozpoczęte 15 minut opóźnienia.
4. W przypadku nieprzywrócenia porządku w miejscu szkolenia po cateringu każdorazowo po zakończonym dniu szkoleniowym, Wykonawca będzie zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości 5% umowy brutto.
5. Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych.
6. W przypadku stwierdzenia nienależytego wykonania przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązany jest do nieodpłatnego usunięcia wad w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
7. W przypadku opóźnienia w usunięciu wad Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 1% wartości brutto umowy w §3 ust. 1. za każdy dzień opóźnienia licząc od ustalonego przez Strony terminu na usunięcie wad, jednak nie więcej niż 20% wartości przedmiotu umowy.
8. Zapłata kar umownych nie wyłącza odpowiedzialności odszkodowawczej (uzupełniającej) Wykonawcy wobec Zamawiającego, na zasadach określonych w Kodeksie Cywilnym.
9. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie należnych kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia.
10. Łączny limit kar umownych, które Zamawiający może naliczyć Wykonawcy ze wszystkich tytułów nie może przekroczyć 50% całkowitego wynagrodzenia Wykonawcy.

6

PRAWA AUTORSKIE

1. Wykonawca przeniesie z chwilą wykonania umowy na Zamawiającego całość autorskich praw majątkowych do utworów powstałych w związku z wykonywaniem przedmiotu niniejszej Umowy, łącznie z wyłącznym prawem do udzielania zezwoleń na wykonywanie zależnego prawa autorskiego, do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania Utworami w Polsce i za granicą.
2. Przeniesienie prawa autorskiego, o którym mowa w ust. 1, obejmuje pola eksploatacji określone w art. 74 ust. 4 Ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1062 z późn. zm.), a także następujące pola eksploatacji:
3. trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, cyfrową, elektroniczną, fotograficzną, techniką zapisu magnetycznego techniką cyfrową na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne magnetyczne, dyski komputerowe, na dysku typu pendrive, CD, DVD, VCD, papier, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami,
4. wprowadzanie do obrotu, użyczanie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
5. tworzenie nowych wersji, dokonywanie lub zlecanie osobom trzecim dokonywania opracowań i adaptacji, w tym jego skrótów, streszczeń i tłumaczeń oraz korzystania nimi na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji,
6. publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie, a także publiczne udostępnianie Utworów w ten sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu,
7. wprowadzanie do pamięci komputera i sieci multimedialnych, w tym platformy edukacyjnej Zamawiającego oraz sieci wewnętrznych typu Intranet, bez żadnych ograniczeń ilościowych, jak również przesyłania utworu w ramach ww. sieci, w tym w trybie on-line,
8. nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także poprzez sieci kablowe i platformy cyfrowe,
9. prawo do określania nazw Utworów, pod którymi będą one wykorzystywane lub rozpowszechniane, w tym nazw handlowych, włączając w to prawo do zarejestrowania na swoją rzecz znaków towarowych, którymi oznaczone będą Utwory lub znaków towarowych wykorzystanych w Utworach,
10. prawo do wykorzystywania Utworów do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, a także przedmiotów jego własności, a także dla celów edukacyjnych lub szkoleniowych,
11. prawo do rozporządzania opracowaniami Utworów oraz prawo udostępniania ich do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji.
12. W przypadku zaistnienia po stronie Zamawiającego potrzeby nabycia praw do Utworów na innych polach eksploatacji niż określone w ust. 2, Zamawiający zgłosi taką potrzebę Wykonawcy i Strony w terminie 7 dni zobowiązują się zawrzeć umowę przenoszącą autorskie prawa majątkowe na dodatkowych, wcześniej nie wskazanych polach eksploatacji na rzecz Zamawiającego – na warunkach takich jak określone w niniejszej Umowie.
13. Przeniesienie całości praw autorskich na rzecz Zamawiającego na wszystkich wymienionych polach eksploatacji, w tym również na polach, o których mowa w ust. 3, zostaje dokonane w ramach wynagrodzenia wskazanego w § 3 Umowy, tzn. bez odrębnego wynagrodzenia.
14. Wykonawca oświadcza, że wykonane i dostarczone Utwory będą wolne od wad fizycznych i prawnych, oraz że Wykonawcy służą wyłączne majątkowe prawa autorskie do Utworów w zakresie koniecznym do przeniesienia tych praw na Zamawiającego oraz, że prawa te nie są w żaden sposób ograniczone. Nadto Wykonawca oświadcza, że rozporządzenie Utworami nie narusza żadnych praw własności przemysłowej i intelektualnej, w szczególności: praw patentowych, praw autorskich i praw do znaków towarowych.
15. Strony ustalają, że gdyby okazało się, iż osoba trzecia zgłasza roszczenia do któregokolwiek Utworu, Wykonawca, po zawiadomieniu przez Zamawiającego, niezwłocznie przystąpi do wyjaśnienia sprawy oraz wystąpi przeciwko takim roszczeniom na własny koszt i ryzyko a nadto, zaspokoi wszelkie uzasadnione roszczenia wobec Zamawiającego, a w razie ich zasądzenia od Zamawiającego - regresowo zwróci Zamawiającemu całość pokrytych roszczeń oraz wszelkie związane z tym wydatki i opłaty, włączając w to koszty procesu i obsługi prawnej.
16. Jeżeli którykolwiek Utwór ma wady prawne lub zajdą zdarzenia, o których mowa powyżej, uniemożliwiające korzystanie z Utworu i z przysługujących Zamawiającemu praw, Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie innej wersji Utworu wolnej od wad, spełniającej wymagania określone w Umowie oraz naprawienia szkód powstałych z tego tytułu po stronie Zamawiającego. Zamawiający jest wtedy także uprawniony do odstąpienia od Umowy, co nie wyłącza obowiązku zapłaty przez Wykonawcę odszkodowania za powstałe szkody.
17. Wykonawca zobowiązuje się, iż nie będzie wykonywał przysługujących mu praw do żadnego z Utworów w sposób ograniczający Zamawiającego w wykonywaniu praw do Utworów.
18. Wykonawca zobowiązuje się do nierejestrowania jako znaków towarowych, w imieniu własnym lub na rzecz innych podmiotów, utworów graficznych, słownych lub audiowizualnych stanowiących elementy Utworów objętych Umową.
19. Zamawiający zobowiązuje się do poszanowania autorskich praw osobistych Wykonawcy.

7

ROZSTRZYGANIE SPORÓW

Wszelkie spory wynikające z niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§8

STATUS PODATKOWY WYKONAWCY

1. Wykonawca niniejszym oświadcza, iż:
2. na dzień zawarcia przedmiotowej umowy *nie jest/jest zarejestrowany**\** (niepotrzebne skreślić) na potrzeby podatku od towarów i usług jako „podatnik VAT czynny”
3. wskazany w umowie rachunek bankowy *jest zgłoszony /nie jest zgłoszony⃰⃰* (niepotrzebne skreślić) w organie podatkowym oraz uwidoczniony w "Wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, zarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT", a prowadzonym przez Szefa Krajowej Informacji Skarbowej - zwanej dalej "białą księgą",
4. co Wykonawca potwierdza w formie wydruku z wykazu podatników VAT z „białej księgi”. Wydruk stanowi załącznik do niniejszej umowy.
5. W przypadku zmiany statusu z dotychczasowego na inny Wykonawca, zobowiązuje się do poinformowania o powyższym na piśmie Zamawiającego, w terminie 7 dni od dnia dokonania zmiany.
6. W przypadku zmiany wskazanego w umowie rachunku bankowego, Wykonawca jest obowiązany poinformować Zamawiającego o powyższym, w terminie 7 dni od dnia dokonania zmiany na piśmie. Zmiana umowy w tym przedmiocie wymaga aneksu do umowy.
7. Strony umowy zastrzegają, iż w przypadku zmiany rachunku bankowego przez Wykonawcę, do czasu uwidocznienia nowego rachunku bankowego w "białej księdze", termin płatności określony w umowie ulega przesunięciu do dnia uwidocznienia nowego rachunku bankowego w "białej księdze" i zawiadomienia o powyższym Zamawiający, bez możliwości naliczania odsetek za opóźnienie, czy też kierowania innych roszczeń w stosunku do Zamawiającego.

9

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Jednocześnie Strony oświadczają, że nie będą dokonywać zmiany postanowień zawartej umowy oraz wprowadzać nowych postanowień do umowy niekorzystnych dla Zamawiającego, jeżeli przy ich uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, chyba, że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie dało się przewidzieć w chwili zawarcia umowy.
3. Zmiany w zakresie numerów telefonów, numeru rachunku bankowego, adresów, adresów e-mail wskazanych w niniejszej Umowie, następują w drodze pisemnego zawiadomienia drugiej Strony w terminie niezwłocznym od dnia zaistnienia zmiany i nie stanowią zmiany Umowy.
4. W trakcie obowiązywania Umowy Strony dopuszczają następujące zmiany:
5. zmiana wynagrodzenia, w przypadku zmian przepisów dotyczących stawki podatku VAT, przy czym zmianie ulegnie wyłącznie wynagrodzenie (cena) brutto, a wynagrodzenie (cena) netto pozostanie bez zmian. Zmiana wynagrodzenia nastąpi od dnia obowiązywania odpowiednich przepisów prawa. Zmiana może dotyczyć wyłącznie wynagrodzenia za usługi świadczone po wejściu w życie ustawy zmieniającej stawkę podatku VAT,
6. zmianę osoby/osób uczestniczących w realizacji Przedmiotu Umowy, przy czym zmianę taką uznaje się za skuteczną w momencie wyrażenia przez Zamawiającego zgody na uzasadniony wniosek Wykonawcy w formie pisemnej, w którym Wykonawca wykaże, że nowa osoba/osoby spełnia/spełniają wymagania określone w postępowaniu.
7. zmiany w odniesieniu do końcowego terminu wykonania Umowy lub sposobu wykonania Umowy, w przypadku:

- gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację Przedmiotu Umowy lub

- zaistnienia siły wyższej (np. powódź, pożar, zamieszki, strajk, ataki terrorystyczne, przerwy w dostawie energii elektrycznej) mającej wpływ na realizację Umowy.

1. Zmiany wysokości wynagrodzenia określone w pkt. 1) mogą mieć miejsce jedynie wówczas, gdy zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania Umowy przez Wykonawcę. Wykonawca zobowiązany jest do wykazania wpływu wskazanych zmian na koszt wykonania Umowy.
2. W przypadku wystąpienia przeszkody w realizacji umowy spowodowanej w szczególności działaniem siły wyższej Wykonawca niezwłocznie zawiadomi Zamawiającego o zaistniałej przeszkodzie i Strony uzgodnią tryb dalszego postępowania i ewentualnie nowe warunki realizacji przedmiotu umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania tajemnicy dotyczącej wszelkich informacji pozyskanych w związku z wykonaniem postanowień niniejszej umowy, dotyczących tajemnic prawnie chronionych.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
5. Integralną częścią niniejszej umowy są następujące załączniki:
6. Zapytanie ofertowe – załącznik nr 1;
7. Oferta Wykonawcy – załącznik nr 2;
8. Informacje o przetwarzaniu danych osobowych – załącznik nr 3.
9. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych – załącznik nr 4.
10. Wydruk z wykazu podatników VAT z „białej księgi”.
11. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Zamawiającego i dla Wykonawcy.

Wykonawca: Zamawiający:

............................................................. ..........................................................

mgr Konrad Raczkowski Kanclerz UMB